

Міністерство освіти і науки України
Національний технічний університет
«Дніпровська політехніка»

Кафедра іноземних мов



«ЗАТВЕРДЖЕНО»
Декан факультету менеджменту
Трифонов О.В. 
«30» серпня 2022 року

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Іноземна мова для професійної діяльності (англійська/німецька/французька)»

Галузь знань	14 Електрична інженерія
Спеціальність	141 Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка
Освітній рівень	другий (магістерський)
Освітня програма	«Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка»
Спеціалізації.....	-
Статус	Обов'язкова
Загальний обсяг	6 кредитів ЄКТС (180 годин)
Форма підсумкового контролю	екзамен
Термін викладання	1-й семестр (1, 2 чверті)
Мова викладання	англійська / німецька / французька

Викладач: доц. Зуєнок І.І.

Пролонговано: на 20__/20__ н.р. _____ (_____) «__» _____ 20__ р.
(підпис, ПІБ, дата)

на 20__/20__ н.р. _____ (_____) «__» _____ 20__ р.
(підпис, ПІБ, дата)

Дніпро
НТУ «ДП»
2022

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова для професійної діяльності (англійська/німецька/французька)» для магістрів освітньо-професійної програми «Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка» спеціальності 141 Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка/ Нац. техн. ун-т. «Дніпровська політехніка», каф. іноземних мов. – Д. : НТУ «ДП», 2022. – 15 с.

Розробники:

- Кострицька Світлана Іванівна – професор, завідувачка кафедри іноземних мов;
- Зуєнок Ірина Іванівна – доцент кафедри іноземних мов.

Робоча програма регламентує:

- мету дисципліни;
- дисциплінарні результати навчання, сформовані на основі трансформації очікуваних результатів навчання освітньої програми;
- базові дисципліни;
- обсяг і розподіл за формами організації освітнього процесу та видами навчальних занять;
- програму дисципліни (тематичний план за видами навчальних занять);
- алгоритм оцінювання рівня досягнення дисциплінарних результатів навчання (шкали, засоби, процедури та критерії оцінювання);
- інструменти, обладнання та програмне забезпечення;
- рекомендовані джерела інформації.

Робоча програма призначена для реалізації компетентнісного підходу під час планування освітнього процесу, викладання дисципліни, підготовки студентів до контрольних заходів, контролю провадження освітньої діяльності, внутрішнього та зовнішнього контролю забезпечення якості вищої освіти, акредитації освітніх програм у межах спеціальності.

Погоджено рішенням науково-методичної комісії спеціальності 141 Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка (протокол №21/22-07 від 14.07.2022 року).

ЗМІСТ

1 МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	4
2 ОЧІКУВАНІ ДИСЦИПЛІНАРНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ	4
3 БАЗОВІ ДИСЦИПЛІНИ	5
4 ОБСЯГ І РОЗПОДІЛ ЗА ФОРМАМИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ТА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ	5
5 ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ ЗА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ	6
6. ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ	7
6.1 ШКАЛИ	7
6.2 ЗАСОБИ ТА ПРОЦЕДУРИ	8
6.3 КРИТЕРІЇ	9
7 ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ	11
8 РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ	12
8.1 АНГЛІЙСЬКА МОВА	12
8.2 НІМЕЦЬКА МОВА	12
8.3 ФРАНЦУЗЬКА МОВА	13

1 МЕТА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

В освітньо-професійній програмі «Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка» спеціальності 141 Електроенергетика, електротехніка та електромеханіка здійснено розподіл програмних результатів навчання (ПРН) за організаційними формами освітнього процесу. Зокрема, до дисципліни 31 «Іноземна мова для професійної діяльності (англійська/німецька/французька)» віднесено такі результати навчання:

ПРН 1	Збирати необхідну інформацію, використовуючи науково-технічну літературу, бази даних та інші джерела, аналізувати, систематизувати та оцінювати її.
ПРН 5	Вільно спілкуватися державною та іноземною мовами усно і письмово для обговорення професійних проблем і результатів діяльності у сфері електроенергетики, електротехніки та електромеханіки, презентації результатів досліджень та інноваційних проектів.

Мета дисципліни – розвиток у здобувачів вищої освіти здатності спілкування іноземною мовою як усно так і письмово (K05) в типових академічних і професійних ситуаціях у галузі електроенергетики, електротехніки та електромеханіки шляхом формування професійно-орієнтованої комунікативної мовленнєвої компетентності на рівні B2 (Незалежний користувач) за Глобальною шкалою (ЗЄР, 2001, 2018).

Реалізація мети вимагає трансформації програмних результатів навчання в дисциплінарні та адекватний відбір змісту навчальної дисципліни за цим критерієм.

2 ОЧІКУВАНІ ДИСЦИПЛІНАРНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

Шифр ПРН	Дисциплінарні результати навчання (ДРН)	
	шифр ДРН	зміст
ПРН 1	ПРН 1.1-31	Вміти знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов'язаних з науковою та професійною діяльністю, що міститься в іншомовних матеріалах, користуючись відповідними пошуковими методами і стратегіями читання
	ПРН 1.2-31	Вміти аналізувати інформацію з іншомовних джерел для отримання даних, необхідних для розв'язання професійних завдань: вилучати головні ідеї, розрізняти в різних іншомовних друкованих та./або електронних джерелах у сфері електроенергетики, електротехніки та електромеханіки загальну/детальну, фактичну/нефактичну, важливу/неважливу, відповідну/невідповідну до поставленого завдання інформацію
	ПРН 1.3-31	Вміти відбирати, розробляти та тлумачити графічну та текстову інформацію як візуальну підтримку презентації, усного висловлення або письмового тексту
ПРН 5	ПРН 5.1-31	Вміти підтримувати розмову та аргументувати відносно тем, що обговорюються під час дискусій із колегами, партнерами та/або замовниками, представляти та обґрунтовувати свої погляди на теми обговорення у сфері електроенергетики, електротехніки та електромеханіки, використовуючи мовні форми, властиві для ведення дискусій

Шифр	Дисциплінарні результати навчання (ДРН)	
	РН 5.2-31	Розуміти основні ідеї в ході детальних обговорень, що пов'язані з професійною та/або навчальною діяльністю у сфері електроенергетики, електротехніки та електромеханіки, та адекватно реагувати на них, синтезуючи ідеї з різних за жанром типів текстів за фахом
	РН 5.3-31	Здійснювати проектування етапів розроблення та впровадження проєктів у сфері електроенергетики, електротехніки та/або електромеханіки, працюючи в команді та/або міжнародних колективах, зокрема під час реалізації міжнародних проєктів
	РН 5.4-31	Складати наукову і ділову документацію (специфікації, звіти, описи), включаючи реферати-огляди і бібліографію прочитаного і опрацьованого з високим рівнем граматичної коректності та у відповідності до міжнародних вимог і сучасних систем оформлення бібліографії
	РН 5.5-31	Демонструвати вміння використовувати широкий діапазон словникового запасу, у тому числі термінології у сфері електроенергетики, електротехніки та електромеханіки, і граматичні структури, необхідні для гнучкого вираження відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування широкого кола текстів в професійній сфері
	РН 5.6-31	Зрозуміло і недвозначно викладати усно власні знання, результати досліджень, висновки й аргументацію з питань електроенергетики, електротехніки або електромеханіки та дотичних міжгалузевих питань для фахівців і нефахівців під час дискусій, нарад, зборів та семінарів
	РН 5.7-31	Розуміти й описувати схеми, графіки, таблиці, діаграми тощо, використовуючи мовні форми та граматичні структури, властиві для опису засобів візуалізації у сфері електроенергетики, електротехніки та електромеханіки
	РН 5.8-31	Демонструвати вміння організовувати та здійснювати ефективні комунікації всередині колективу, з представниками різних професійних груп та в міжнародному контексті використовуючи необхідні мовленнєві, мовні та комунікаційні вміння, навички і стратегії.

3 БАЗОВІ ДИСЦИПЛІНИ

Дисципліна викладається у першому семестрі відповідно до навчального плану, тому додаткових вимог до базових дисциплін не встановлюється.

Базовими дисциплінами є дисципліни які вивчалися студентами на першому (бакалаврському) рівні вищої освіти, що формують професійно-орієнтовані комунікативні мовленнєві компетентності.

4 ОБСЯГ І РОЗПОДІЛ ЗА ФОРМАМИ ОРГАНІЗАЦІЇ ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ ТА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ

Вид навчальних занять	Обсяг, години	Розподіл за формами навчання, години					
		очна (денна)		очна (вечірня)		заочна	
		аудиторні заняття	самостійна робота	аудиторні заняття	самостійна робота	аудиторні заняття	самостійна робота
лекційні	-	-	-	-	-	-	-

практичні	180	65	115	-	-	12	168
лабораторні	-	-	-	-	-	-	-
семінари	-	-	-	-	-	-	-
РАЗОМ	180	65	115	-	-	12	168

5 ПРОГРАМА ДИСЦИПЛІНИ ЗА ВИДАМИ НАВЧАЛЬНИХ ЗАНЯТЬ

Шифри ДРН	Види та тематика навчальних занять	Обсяг складових, години
	ПРАКТИЧНІ ЗАНЯТТЯ	180
РН 5.1-31 РН 5.2-31 РН 5.6-31 РН 5.8-31	1. Спілкування в академічному та професійному середовищах Персональна інформація. Заповнення форм (анкет) з особистої інформації для участі в програмах обміну, грантових заявках Усний або письмовий рефлексивний опис навчального та професійного досвіду. Ведення професійних дискусій та ефективна передача робочих нарад. Спілкування з колегами, партнерами та клієнтами Узгодження професійних питань з колегами, партнерами, замовниками за допомогою різних засобів мовленнєвої комунікації у реальному (F2F) і віртуальному середовищах	45
РН 1.1-31 РН 1.2-31 РН 1.3-31 РН 5.7-31	2. Пошук, читання та обробка іншомовної інформації Особливості різних жанрів та типів текстів в галузі електричної інженерії, зокрема у сфері електроенергетики, електротехніки та електромеханіки (наукові статті, специфікації, стандарти, технічні умови, інструкції тощо) на паперових і електронних носіях Пошукове читання. Стратегії пошуку та підбору наукової та професійної інформації у сфері електроенергетики, електротехніки та електромеханіки Ознайомче й оглядове читання професійної літератури за фахом на друкованих та електронних носіях. Читання і розуміння коротких текстів: інструкцій, повідомлень, оголошень тощо Поглиблене читання фахових текстів у сфері електроенергетики, електротехніки та електромеханіки (на друкованих та електронних носіях) Інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст (графіків, таблиць, схем, рисунків тощо) Вивчаюче читання текстів з професійної проблематики. Візуалізація прочитаного у вигляді плану, таблиці, карти мислення, діаграми тощо, складання бібліографічного опису прочитаного.	45
РН 1.3-31 РН 5.5-31 РН 5.7-31	3. Іншомовне письмо у науково-професійному середовищі Особливості формату різних жанрів і типів наукової та професійної документації в галузі електричної інженерії Стратегії пошуку і підбору професійної інформації та способи обробки наукової та професійної інформації: складання нотаток, плану, облікової картки прочитаного, рефератів-оглядів прочитаного тощо з дотриманням правил доброчесності і візуалізацією інформації. Інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст (графіків, таблиць, схем, рисунків тощо). Особливості опису різних видів візуалізації тексту, статистичних даних тощо	45

Шифри ДРН	Види та тематика навчальних занять	Обсяг складових, години
	Реферування та анотування професійної літератури	
	Особливості медіації академічної та професійної інформації, складання двомовних Глосаріїв термінів у сфері електроенергетики, електротехніки та електромеханіки	
	Складання ділової документації (специфікацій, описів, звітів, оглядів, бізнес-планів тощо)	
РН 5.2-31 РН 5.3-31 РН 5.4-31 РН 5.5-31 РН 5.6-31 РН 5.7-31 РН 5.8-31	4. Проєктна та повсякденна професійна діяльність	45
	Особливості проєктної діяльності. Структура проєкту у сфері електроенергетики, електротехніки та електромеханіки. Формування команд. Визначення проблеми та мети проєкту.	
	Цільова аудиторія, стейкхолдери та основні цілі проєкту. Проєктні ризики та їх класифікація. Планування завдань і розподіл обов'язків між членами команди, визначення термінів окремих етапів проєкту	
	Ведення обліку проєктної роботи: етапи проєкту та їх опис, включаючи візуальні засоби. Складання усних і письмових звітів про результати досліджень.	
	Загальний опис проєкту. Особливості оформлення повідомлення про прочитане або про проведені наукові дослідження, опису конкретного етапу проєкту тощо. Опис та інтерпретація візуальних засобів, що супроводжують текст (графіків, таблиць, схем тощо)	
	Створення кінцевого продукту. Підготовка письмової та усної презентації проєкту	
	Усна презентація проєкту. Захист і обговорення проєкту та його результатів	
РАЗОМ		180

Для реалізації змішаної форми навчання студентів застосовується електронний ресурс ДО з дисципліни за наступною адресою: <https://do.nmu.org.ua/course/view.php?id=2103>

6. ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Сертифікація досягнень студентів здійснюється за допомогою прозорих процедур, що ґрунтуються на об'єктивних критеріях відповідно до Положення університету «Про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти».

Досягнутий рівень компетентностей відносно очікуваних, що ідентифікований під час контрольних заходів, відображає реальний результат навчання студента за дисципліною.

6.1 Шкали

Оцінювання навчальних досягнень студентів НТУ «ДП» здійснюється за рейтинговою (100-бальною) та інституційною шкалами. Остання необхідна (за офіційною відсутністю національної шкали) для конвертації (переведення) оцінок мобільних студентів.

Шкали оцінювання навчальних досягнень студентів НТУ «ДП»

Рейтингова	Інституційна
90...100	відмінно / Excellent
74...89	добре / Good
60...73	задовільно / Satisfactory
0...59	незадовільно / Fail

Кредити навчальної дисципліни зараховуються, якщо студент отримав підсумкову оцінку не менше 60-ти балів. Нижча оцінка вважається академічною заборгованістю, що підлягає ліквідації відповідно до Положення про організацію освітнього процесу НТУ «ДП».

6.2 Засоби та процедури

Зміст засобів діагностики спрямовано на контроль рівня сформованості знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії студента за вимогами НРК до 7-го кваліфікаційного рівня під час демонстрації регламентованих робочою програмою результатів навчання.

Студент на контрольних заходах має виконувати завдання, орієнтовані виключно на демонстрацію дисциплінарних результатів навчання (розділ 2).

Засоби діагностики, що надаються студентам на контрольних заходах у вигляді завдань для поточного та підсумкового контролю, формуються шляхом конкретизації вихідних даних та способу демонстрації дисциплінарних результатів навчання.

Засоби діагностики (контрольні завдання) для поточного та підсумкового контролю дисципліни затверджуються кафедрою.

Види засобів діагностики та процедур оцінювання для поточного та підсумкового контролю дисципліни подано нижче.

Засоби діагностики та процедури оцінювання

ПОТОЧНИЙ КОНТРОЛЬ			ПІДСУМКОВИЙ КОНТРОЛЬ	
навчальне заняття	засоби діагностики	навчальне заняття	засоби діагностики	процедури
практичні	контрольні завдання за кожною темою	виконання завдань під час практичних занять	комплексна контрольна робота (ККР)	визначення середньозваженого результату поточних контролів;
	індивідуальне завдання	виконання завдань під час самостійної роботи		виконання (ККР) під час екзамену за бажанням студента

Під час поточного контролю практичні заняття оцінюються якістю виконання контрольних та індивідуальних завдань.

Якщо зміст певного виду занять підпорядковано декільком складовим опису кваліфікаційного рівня за НРК, то інтегральне значення оцінки може визначатися з урахуванням вагових коефіцієнтів, що встановлюються викладачем.

За наявності рівня результатів поточних контролів з усіх видів навчальних занять не менше 60 балів, підсумковий контроль здійснюється без участі студента шляхом визначення середньозваженого значення поточних оцінок.

Незалежно від результатів поточного контролю кожен студент під час або екзамену має право виконувати ККР, яка містить завдання, що охоплюють ключові дисциплінарні результати навчання.

Кількість конкретизованих завдань ККР повинна відповідати відведеному часу на виконання. Кількість варіантів ККР має забезпечити індивідуалізацію завдання.

Значення оцінки за виконання ККР визначається середньою оцінкою складових (конкретизованих завдань) і є остаточним.

Інтегральне значення оцінки виконання ККР може визначатися з урахуванням вагових коефіцієнтів, що встановлюється кафедрою для кожної складової опису кваліфікаційного рівня за НРК.

6.3 Критерії

Реальні результати навчання студента ідентифікуються та вимірюються відносно очікуваних під час контрольних заходів за допомогою критеріїв, що описують дії студента для демонстрації досягнення результатів навчання.

Для оцінювання виконання контрольних завдань під час поточного контролю практичних занять в якості критерію використовується коефіцієнт засвоєння, що автоматично адаптує показник оцінки до рейтингової шкали:

$$O_i = 100 a/m,$$

де a – число правильних відповідей або виконаних суттєвих операцій відповідно до еталону рішення; m – загальна кількість запитань або суттєвих операцій еталону.

Індивідуальні завдання та комплексні контрольні роботи оцінюються експертно за допомогою критеріїв, що характеризують співвідношення вимог до рівня компетентностей і показників оцінки за рейтинговою шкалою.

Зміст критеріїв спирається на компетентнісні характеристики, визначені НРК для магістерського рівня вищої освіти (подано нижче).

Загальні критерії досягнення результатів навчання для 7-го кваліфікаційного рівня за НРК (магістр)

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії	Показник оцінки
Знання		
♦ спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки у сфері професійної діяльності або галузі знань і є основою для оригінального	Відповідь відмінна – правильна, обґрунтована, осмислена. Характеризує наявність: – спеціалізованих концептуальних знань на рівні новітніх досягнень; – критичне осмислення проблем у навчанні та/або професійній діяльності та на межі предметних галузей	95-100
	Відповідь містить не грубі помилки або описки	90-94
	Відповідь правильна, але має певні неточності	85-89
	Відповідь правильна, але має певні неточності й недостатньо	80-84

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії	Показник оцінки
мислення та проведення досліджень, критичне осмислення проблем у галузі та на межі галузей знань	обґрунтована	
	Відповідь правильна, але має певні неточності, недостатньо обґрунтована та осмислена	74-79
	Відповідь фрагментарна	70-73
	Відповідь демонструє нечіткі уявлення студента про об'єкт вивчення	65-69
	Рівень знань мінімально задовільний	60-64
Уміння/навички		
♦ спеціалізовані уміння/навички розв'язання проблем, необхідні для проведення досліджень та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур; ♦ здатність інтегрувати знання та розв'язувати складні задачі у широких або мультидисциплінарних контекстах; ♦ здатність розв'язувати проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності	Відповідь характеризує уміння: – виявляти проблеми; – формулювати гіпотези; – розв'язувати проблеми; – оновлювати знання; – інтегрувати знання; – провадити інноваційну діяльність; – провадити наукову діяльність	95-100
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності з не грубими помилками	90-94
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації однієї вимоги	85-89
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації двох вимог	80-84
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації трьох вимог	74-79
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності, але має певні неточності при реалізації чотирьох вимог	70-73
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання в практичній діяльності при виконанні завдань за зразком	65-69
	Відповідь характеризує уміння/навички застосовувати знання при виконанні завдань за зразком, але з неточностями	60-64
	Рівень умінь/навичок незадовільний	<60
Комунікація		
♦ зрозуміле і недвозначне донесення власних знань, висновків та аргументації до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються	Зрозумілість відповіді (доповіді). <i>Мова:</i> правильна; чиста; ясна; точна; логічна; виразна; лаконічна. <i>Комунікаційна стратегія:</i> – послідовний і несуперечливий розвиток думки; – наявність логічних власних суджень; – доречна аргументація та її відповідність відстоюваним положенням; – правильна структура відповіді (доповіді); – правильність відповідей на запитання; – доречна техніка відповідей на запитання; – здатність робити висновки та формулювати пропозиції; – використання іноземних мов у професійній діяльності	95-100
	Достатня зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна	90-94

Опис кваліфікаційного рівня	Вимоги до знань, умінь/навичок, комунікації, відповідальності і автономії	Показник оцінки
	комунікаційна стратегія з незначними хибами	
	Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано три вимоги)	85-89
	Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано чотири вимоги)	80-84
	Добра зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано п'ять вимог)	74-79
	Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та доречна комунікаційна стратегія (сумарно не реалізовано сім вимог)	70-73
	Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та комунікаційна стратегія з хибами (сумарно не реалізовано дев'ять вимог)	65-69
	Задовільна зрозумілість відповіді (доповіді) та комунікаційна стратегія з хибами (сумарно не реалізовано 10 вимог)	60-64
	Рівень комунікації незадовільний	<60
Відповідальність і автономія		
♦ управління робочими або навчальними процесами, які є складними, непередбачуваними та потребують нових стратегічних підходів; ♦ відповідальність за внесок до професійних знань і практики та/або оцінювання результатів діяльності команд та колективів; ♦ здатність продовжувати навчання з високим ступенем автономії	Відмінне володіння компетенціями: – використання принципів та методів організації діяльності команди; – ефективний розподіл повноважень в структурі команди; – підтримка врівноважених стосунків з членами команди (відповідальність за взаємовідносини); – стресовитривалість; – саморегуляція; – трудова активність в екстремальних ситуаціях; – високий рівень особистого ставлення до справи; – володіння всіма видами навчальної діяльності; – належний рівень фундаментальних знань; – належний рівень сформованості загальнонавчальних умінь і навичок	95-100
	Упевнене володіння компетенціями відповідальності і автономії з незначними хибами	90-94
	Добре володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано дві вимоги)	85-89
	Добре володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано три вимоги)	80-84
	Добре володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано чотири вимоги)	74-79
	Задовільне володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано п'ять вимог)	70-73
	Задовільне володіння компетенціями відповідальності і автономії (не реалізовано шість вимог)	65-69
	Задовільне володіння компетенціями відповідальності і автономії (рівень фрагментарний)	60-64
	Рівень відповідальності і автономії незадовільний	<60

7 ІНСТРУМЕНТИ, ОБЛАДНАННЯ ТА ПРОГРАМНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Технічні засоби навчання.

Дистанційна платформа Microsoft Teams, Moodle.

8 РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ

8.1 АНГЛІЙСЬКА МОВА

1. Зуєнок І.І. Writing Reports. Практичний посібник до складання англійською мовою звітів про наукові дослідження (для самостійної роботи студентів, магістрів, спеціалістів, аспірантів усіх напрямів підготовки) / І. Зуєнок; Дніпропетровськ: РВК НГУ, 2004. – 55 с. Доступно онлайн: https://im.nmu.org.ua/ua/library/Writing%20Reports_Z.pdf
2. Кострицька С.І. Методичні рекомендації з підготовки та проведення презентацій з іноземної (англійської) мови для професійної діяльності (для здобувачів ступеня магістр усіх спеціальностей)/Світлана Кострицька [online]. – 2020. Доступно на: <https://im.nmu.org.ua/ua/library/library-english.php>
3. С.І. Кострицька, І.І. Зуєнок, В.В. Тихоненко, О.В. Хазова. Методичні рекомендації до проектної роботи з іноземної (англійської) мови для професійної діяльності (для здобувачів ступеня магістр усіх спеціальностей)/ Світлана Кострицька, Ірина Зуєнок та інші. [online].- 2020. Доступно на: <http://im.nmu.org.ua/ua/library/library-english.php>
4. Armer T. (2011). *Cambridge English for Scientists*: Cambridge: Cambridge University Press – 128 p.
5. *English for Academics* (2014). Book 1. Cambridge: Cambridge University Press. – 175 p.
6. *English for Academics* (2015). Book 2. Cambridge: Cambridge University Press. – 175 p.
7. Hewings, M. & C. Thaine (2012) *Cambridge Academic English. An integrated skills course for EAP (Advanced)*. Cambridge University Press, first published 2012. – 176 p.

Інформаційні ресурси:

1. Англійська мова для професійної діяльності=ЕРР(3) Модуль 3 [онлайн] Доступно на: <http://do.nmu.org.ua/course/view.php?id=2103>
2. Іноземна (англійська) мова для професійної діяльності: академічне письмо. Доступно на: <http://do.nmu.org.ua/group/index.php?id=2091>
3. Англійська мова для професійної діяльності (для магістрантів) = ЕРР (3). Доступно на: <https://do.nmu.org.ua/course/view.php?id=2103>
4. Іноземна (англійська) мова для професійної діяльності. Модуль 4. Проектна та повсякденна професійна діяльність. Доступно на: <https://do.nmu.org.ua/course/view.php?id=2914>
5. English for Science and Technology: <http://www.hut.fi/~rvilmi/EST>
6. On-Line English Grammar: <http://www.eolunet.com/english/grammar/toc.html>
7. Online Directory of ESL Resources <https://www.esldirectory.com/resources/>

8.2 НІМЕЦЬКА МОВА

1. Імператив якості: вчимося цінувати та оцінювати вищу освіту: навч. посіб./за ред. Т.Добка, М. Головянко та інші. – Львів: Видавництво «Компанія «Манускрипт», 2014.
2. Петришин Л.Б. Методичні вказівки до написання реферату у вищому навчальному закладі як форми наукової звітності. – Івано-Франківськ: 2015.

3. Уманець Т.Д., Яременко І.А. Українсько-німецький довідник-практикум з ділової мови: навч. посібник. – Д.: Національний гірничий університет, 2004. – 140с.

4. Уманець Т.Д. Збірка текстів та завдань з німецької мови до практичних занять для студентів галузі знань 0507 Електротехніка та електромеханіка Модуль №3 «Дискусії на професійні теми і теми навчання (на основі читання)»/ Тетяна Уманець; Д. : Національний гірничий університет, 2009. – 59 с. Доступно онлайн: <https://im.nmu.org.ua/ua/library/library-german.php>

5. Яременко І.А. Методичні завдання до модульного контролю № 3 «Підготовка та проведення презентації» для студентів усіх напрямів підготовки». – Дніпропетровськ, РВК НГУ України, 2009.

6. Яременко І.А. Модальні дієслова німецької мови у об'єктивному та суб'єктивному значенні / Методична розробка. – Дніпропетровськ: НГА України, 1999.

7. Яременко І.А., Кручинін О.В. Практикум з німецької мови для магістрів усіх спеціальностей (Частина І): Електронний навчальний посібник (з грифом НГУ, протокол засідання Вченої Ради НТУ «Дніпровська політехніка».№4 від 24.05.2018).– Д.: НТУ «Дніпровська політехніка», 2018.

Інформаційні ресурси

1. <https://www.studis-online.de/Hochschulen/Universitaeten/>
2. <https://www.hochschulkompass.de/hochschulen.htm>
3. <https://rhetorik-online.de/rhetorik-tipps-checkliste-planung-und-vorbereitung-einer-prasentation/>
4. <https://www.berufsstrategie.de/bewerbung-karriere-soft-skills/presentation.php>
5. <https://www.monster.de/karriereberatung/artikel/presentieren-arbeitsergebnisse-vortragen>
6. <https://de.wikisource.org/wiki/Bergbau>
7. <https://verlag.oeaw.ac.at/zur-geschichte-bedeutung-bergbau-bergbauwissenschaften>
8. <https://de.wikipedia.org/wiki/Informationstechnik>
9. <https://www.spektrum.de/thema/informationstechnologie/1478493>

8.3 ФРАНЦУЗЬКА МОВА

1. V. Kizirian, Annie Berthet, Monique Waendendries, Béatrix Sampsonis, Catherine Hugot (2006) - «AlterEgo 1 - Livredel'élève», HACHETTE, 148 p.

2. V. Kizirian, Annie Berthet, Monique Waendendries, Béatrix Sampsonis, Catherine Hugot, EmmanuelleDaill (2006) - AlterEgo 1 – Guide pédagogique, HACHETTE, 256 p.

3. V. Kizirian, AnnieBerthet, Monique Waendendries, Béatrix Sampsonis, Catherine Hugot (2006) - «AlterEgo 2 - Livredel'élève», HACHETTE, 192 p.

4. Michèle Barféty, Patricia Beaujouin (2018) - Expressionorale FLE niveau 2, CleInternational, 128 p.

5. Sylvie Poisson-Quinton (2004) – Compréhension écriteniveau 1, CleInternational, 112 p.

6. Sylvie Poisson-Quinton, Reine Mimran (2006) – Expression écrite niveau 2, CleInternational, 128 p.
7. Anneline Dintilhac , Anouchkade Oliveira, Delphine Ripaud, Dorothée Dupleix, Marie-Noëlle Cocton (2015) - Saison 1 niv.1 – Cahier, Didier, 144 p.
8. Anne Akyüz, Bernadette Bazelle-Shahmaei, Joëlle Bonenfant, Marie-Françoise Gliemann (2005) - Les 500 Exercices de Grammaire A1 - Livre + corrigés intégrés, HACHETTE, 222 p.
9. Maïa Grégoire (1999) - GRAMMAIRE PROGRESSIVE DU FRANCAIS AVEC 400 EXERCICES. Corrigés, Niveau débutant, NATHAN, 32 p.
10. Laetitia Pancrazy (2010) – Version Originale – Méthode de français Niveau 2, DIFUSION, 88 p.
11. Marie-Noëlle Cocton (2014) – Saison 2 A2-B1, Didier, 225 p.

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Іноземна мова для професійної діяльності (англійська/німецька/французька)»
для магістрів освітньо-професійної програми «Електроенергетика,
електротехніка та електромеханіка» спеціальності 141 Електроенергетика,
електротехніка та електромеханіка

Розробники:
Світлана Іванівна Кострицька
Ірина Іванівна Зуєнок

У редакції авторів

Підготовлено до виходу в світ
у Національному технічному університеті
«Дніпровська політехніка».
Свідоцтво про внесення до Державного реєстру ДК № 1842
49005, м. Дніпро, просп. Д. Яворницького, 19